

**ÇEVİRİBİLİM DOKTORA PROGRAMI BİLİM SINAVI OKUMA METİNLERİ
(İNGİLİZCE ALAN YÖNELİMİNDEN BAŞVURACAK ÖĞRENCİLER İÇİN)**

- Baker, Mona. 2002. "The History of Translation: Recurring Patterns & Research Issues," *translations: (re)shaping of literature and culture*, (ed.) Saliha Paker. Istanbul: Bogazici University Press. 5-14.
- Bassnett, Susan and Harish Trivedi. 1999. "Introduction," *Postcolonial Translation*. London & New York: Routledge. 1-18.
- Delabastita, Dirk. 2010. "Literary Studies and Translation Studies," *Handbook of Translation Studies*, Vol.1, (ed.) Yves Gambier and Luc van Doorsler. John Benjamins Publishing Company. 196- 208.
- D'hulst, Lieven. 2010. "Translation History," *Handbook of Translation Studies*, Vol.1, (ed.) Yves Gambier and Luc van Doorsler. John Benjamins Publishing Company. 397-405.
- Gambier, Yves. 2010. "Translation Strategies and Tactics," *Handbook of Translation Studies*, Vol.1, (ed.) Yves Gambier and Luc van Doorsler. John Benjamins Publishing Company. 412-418.
- Inghilleri, Moira. 2009. "Sociological Approaches," *Routledge Encyclopedia of Translation Studies*, 2nd Edition (eds.) Mona Baker and Gabriela Saldanha. London & New York: Routledge. 279-282.
- Jones, Francis R. 2011. "Literary Translation," *Routledge Encyclopedia of Translation Studies*, (ed.) Mona Baker, London & New York: Routledge. 152-157.
- Lefevere, Andre. 1992. "Chapter I," *Translation, Rewriting and the Manipulation of Literary Fame*. London & New York: Routledge. 1-40.
- Mehrez, Samia. 1992. "Translation and the Postcolonial Experience: The Francophone North African Text," *Rethinking Translation*, (ed.) Venuti Lawrence. London & New York: Routledge. 120-138.
- Paker, Saliha. 2011. "Turkish Tradition," *Routledge Encyclopedia of Translation Studies*, (ed.) Mona Baker. London & New York: Routledge. 550-559.
- Pöschhacker, Franz. 2010. "Interpreting," *Handbook of Translation Studies*, Vol.1, (ed.) Yves Gambier and Luc van Doorsler, John Benjamins Publishing Company. 153-157.
- Pöschhacker, Franz. 2010. "Interpreting Studies," *Handbook of Translation Studies*, Vol.1, (ed.) Yves Gambier and Luc van Doorsler, John Benjamins Publishing Company. 158-172.
- St. Andre, James. 2020. "History of Translation," *Routledge Encyclopedia of Translation Studies*, 3rd Edition (eds.) Mona Baker and Gabriela Saldanha. London & New York: Routledge. 242-246.
- Tymoczko, Maria & Edwin Gentzler. 2002. "Introduction," *Translation & Power*, (eds.) Maria Tymoczko and Edwin Gentzler. Boston: University of Massachusetts Press. xi-xxviii.

*Önce Yüksek Lisans Bilim Sınavı metinleri okumanız daha yararlı olacaktır. Bu liste yalnızca tavsiye niteliğindedir.